stomdevice

Renfert

making work easy



RU

EASY view 3D

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛА ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

21-6867 29112019

Made in Germany

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Содержание

1 Введение 3
1.1 Используемые символы 3
2 Безопасность 4
2.1 Предполагаемое использование 4
2.2 Несанкционированное использование 4
2.3 Условия окружающей среды для безопасной эксплуатации 4
2.4 Условия окружающей среды для хранения и транспортировки 4
2.5 Предупреждения о рисках и опасности 4
2.5.1 Общие указания 4
2.5.2 Специфические указания 5
2.6 Лица, допускаемые к работе с устройством 5
2.7 Исключение ответственности 5
3 Описание продукта 6
3.1 Общее описание 6
3.2 Узлы и функциональные элементы 6
3.3 Объем поставки 7
3.4 Принадлежности 7
4 Ввод в эксплуатацию 7
4.1 Распаковка 7
4.2 Монтаж подставки монитора 7
4.3 Установка 7
4.3.1 Монтаж кронштейна 7
4.3.2 Монтаж головки 8
4.3.3 Установка монитора 8
4.3.4 Регулировка силы зажима 8
4.4 Подключение к электричеству 9
4.4.1 Разъемы на головке 9
4.4.2 Блок питания головки EASY view 3D 9
4.4.3 Подключение монитора 9
5 Эксплуатация 9
5.1 Включение 9
5.1.1 Режим ожидания (Stand-By) 9
5.2 Настройка монитора 10
5.3 Настройка 10
5.4 Настройки системы 10
5.4.1 Виды объектов - Настройка яркости изображения 10
5.5 Снимок экрана (Screen Shot) / Неподвижное изображение 11
5.5.1 Неподвижное изображение 11
5.5.2 Сохранение Screen shot 11
5.5.3 Доступ к USB-накопителю через сеть 11
5.6 Работа с 3D 12
5.7 Split Screen (разделённый экран) 12
5.7.1 Системная информация 14
6 Монитор 14
6.1 Указания по безопасности 14
6.2 Подключение 15
6.3 Эксплуатация и настройки 15
6.4 Меню монитора 15

RU

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

7 Принадлежности ... 17
7.1 EASY view 3D Видеомагнитофон HDMI-Video-Recorder ... 17
7.1.1 Подключение ... 17
7.1.2 Запись видео ... 18
7.1.3 Запись видео со звуком ... 18
7.2 EASY view 3D разветвитель HDMI ... 18
7.2.1 Подключение ... 18
7.3 EASY view 3D конвертер 3D/2D ... 18
7.3.1 Подключение ... 19
8 Чистка / Уход ... 19
8.1 Чистка подсветки ... 19
8.2 Чистка / замена защитного стекла ... 19
8.3 Удаление кабеля / заправка кабеля в кабельный канал ... 20
8.3.1 Удаление кабелей ... 20
8.3.2 Заправка кабелей в кабельный канал ... 20
8.4 Запасные части ... 20
9 Устранение неисправностей ... 21
10 Технические характеристики ... 22
10.1 Головка (вкл. кронштейн) ... 22
10.2 Монитор ... 23
11 Гарантия ... 23
12 Указания по утилизации ... 23
12.1 Утилизация устройства ... 23
12.1.1 Указания по утилизации для стран ЕС ... 23
12.1.2 Специальные указания для клиентов в Германии ... 23

RU

1 Введение

1.1 Используемые символы

В данной инструкции или на устройстве Вы найдете символы со следующим значением:

Опасность
Существует непосредственный риск получения травмы. Следуйте указаниям в сопроводительной документации!

Электрическое напряжение
Существует риск, связанный с электрическим напряжением.

Внимание
Несоблюдение данного указания может привести к повреждению устройства.

Указание
Полезное указание, облегчающую работу с устройством.

Устройство соответствует действующим директивам ЕС.

Устройство соответствует директиве ЕС 2002/96/EG (директива WEEE).

► **Перечень, обратить особой внимание**
• Перечень
- Перечень
⇒ Инструкция / Необходимое действие / Ввод / Порядок действий:
Вам предлагается выполнить указанное действие в заданной последовательности.
♦ Результат действия / Реакция устройства / Реакция программы:
Устройство или программа реагирует на Ваше действие или потому, что произошло определенное событие.

Дальнейшие символы объясняются при их применении.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

2 Безопасность

2.1 Предполагаемое использование

Система предназначена для цифрового стереоувеличения в 2D и 3D в режиме реального времени, а также для составления документации.

2.2 Несанкционированное использование

На данном изделии могут использоваться только принадлежности или запасные части, поставляемые или одобренные фирмой Firma Renfert GmbH. Использование иных принадлежностей или запасных частей может поставить под угрозу безопасность устройства, привести к серьезным травмам, нанесению вреда окружающей среде или повреждению устройства.

2.3 Условия окружающей среды для безопасной эксплуатации

RU

- во внутренних помещениях,
- на высоте до 2.000 м над уровнем моря,
- при температуре окружающей среды 5 - 35 °C [41 - 95 °F] *),
- при максимальной относительной влажности 80 % при 31 °C [87,8 °F], линейно уменьшая до 50 %
- относительной влажности при 35 °C [95 °F] *),
- при питании от электросети, если колебания напряжения не превышают 10 % от номинального значения,
- при степени загрязнения 2,
- при категории перенапряжения II.

*) При 5 - 30 °C [41 - 86 °F] может использоваться при влажности воздуха до 80 %. При температурах 31 - 35 °C [87,8 - 95 °F] влажность воздуха должна пропорционально уменьшаться, чтобы обеспечить готовность к использованию (например, при 33 °C [91,4 °F] = 65 % влажность воздуха, при 35 °C [95 °F] = 50 % влажность воздуха). При температуре свыше 35 °C [95 °F] устройство эксплуатировать нельзя.

2.4 Условия окружающей среды для хранения и транспортировки

При хранении и транспортировке должны соблюдаться следующие условия окружающей среды:

- температура окружающей среды - 20 – + 60 °C [-4 – + 140 °F],
- максимальная относительная влажность 80 %

2.5 Предупреждения о рисках и опасности



2.5.1 Общие указания

- ► **Если устройство эксплуатируется не в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации, то предусмотренная защита более не гарантируется.**
- ► **Устройство может работать только с сетевым кабелем со штекерной системой, специфичной для данной страны. Любые требуемые модификации могут выполняться только квалифицированным электриком.**
- ► **Устройство может быть введено в эксплуатацию только в том случае, если данные фирменной таблички соответствуют характеристикам региональной сети напряжения.**
- ► **Устройство может быть подключено только к розеткам, соединенным с системой заземления.**
- ► **Сетевой штекер должен быть легко доступен.**
- ► **Перед работой с электрическими деталями устройство необходимо отключить от сети. Соединительные провода (например, сетевой кабель), шланги и корпус (например, клавиатура) регулярно проверять на наличие повреждений (например, перегибов, трещин, пористости) или старение.**
- ► **Устройства с поврежденными соединительными проводами, шлангами или деталями корпуса или иными дефектами эксплуатировать нельзя!**
- ► **Поврежденные устройства следует немедленно отключить. Отсоедините и уберите сетевой штекер, чтобы не подключать повторно. Устройство отправить в ремонт!**
- ► **Устройство эксплуатировать только под присмотром.**
- ► **Соблюдайте национальные предписания по предотвращению несчастных случаев!**
- ► **Ответственность пользователя заключается в соблюдении национальных предписаний при эксплуатации и при повторном контроле безопасности электрооборудования. В Германии это правило 3 DGUV в связи с VDE 0701-0702.**
- ► **Информацию о REACH и SVHC Вы найдете на нашей странице в Интернете по адресу www.renfert.com в разделе «Поддержка».**

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

2.5.2 Специфические указания

- ► **Не смотрите в подсветку.**
- ► **Как и в случае с любыми оптическими увеличительными системами, длительная работа с системой может вызывать усталость. Регулярно делайте перерывы.**
- ► **Очки 3D не заменяют защитной оснастки для глаз.**

⚠ **Дальнейшие указания по безопасности для монитора Вы найдете в разделе 6.**

2.6 Лица, допускаемые к работе с устройством

Эксплуатация и техническое обслуживание могут выполняться только обученным персоналом.

Ремонтные работы, не описанные в данной инструкции, могут выполняться только квалифицированным электриком.

2.7 Исключение ответственности

Renfert GmbH отклоняет любые претензии в отношении возмещения ущерба и гарантийных услуг, если:

- ► **Продукт используется для иных целей, отличных от указанных в инструкции по эксплуатации.**
- ► **Продукт подвергается каким-либо изменениям – кроме описанных в инструкции по эксплуатации.**
- ► **Продукт ремонтируется не дилером или используется не с оригинальными запасными частями фирмы Renfert.**
- ► **Продукт продолжает эксплуатироваться, несмотря на явные недостатки в отношении безопасности или повреждения.**
- ► **Продукт подвергался механическим ударам или его роняли.**

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3 Описание продукта

3.1 Общее описание

Система EASY view 3D состоит из головки с двумя камерами, подсветки и блока обработки изображений, а также монитора с поддержкой 3D, включая очки 3D.

Для удобства эксплуатации головка установлена на регулируемый кронштейн.

3.2 Узлы и функциональные элементы

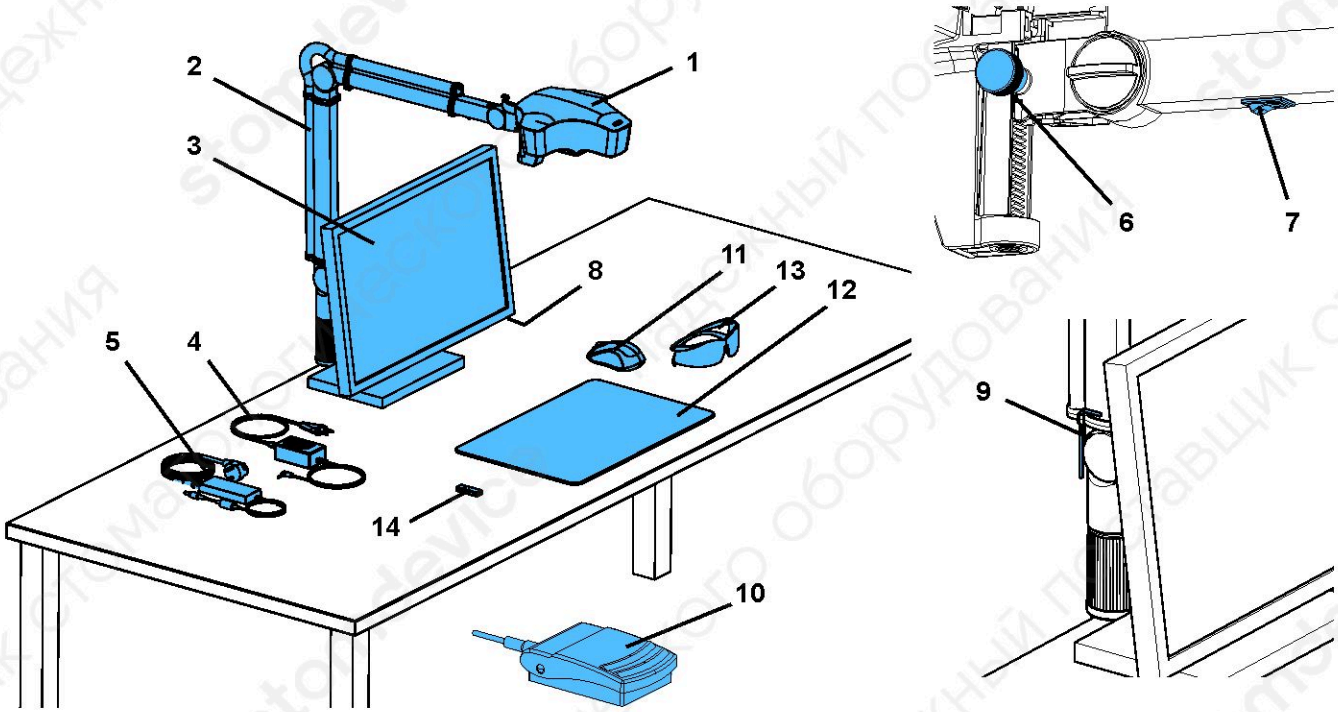


Рис. 1

1 Головка
2 Кронштейн с цоколем
3 Монитор
4 Блок питания EASY view 3D
5 Блок питания монитора
6 Регулировка по высоте (фокусировка)
7 Включатель / Выключатель EASY view 3D
8 Включатель / Выключатель монитора
9 Инструмент для регулировки силы зажима (ключ с внутренним шестигранником)
10 Педаль
11 Мышь
12 Подложка для стола
13 Очки 3D
14 USB-накопитель

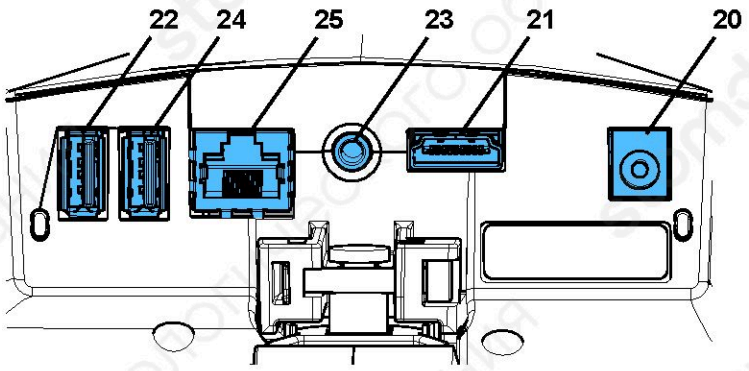


Рис. 2

Разъемы

20 Электропитание
21 HDMI-выход
22 Разъем USB для USB-накопителя
23 Педаль
24 USB-порт для мыши
25 Сеть

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3.3 Объем поставки

1 Головка EASY view 3D с блоком питания и сетевым кабелем
1 Кронштейн с кабелем и цоколем с универсальным зажимом
1 Монитор с блоком питания и сетевым кабелем
1 3D-Очки
1 USB-накопитель
1 Мышь
1 Педаль
1 Подложка для стола
1 Краткое руководство

3.4 Принадлежности

2200 0420	Цоколь с винтовым креплением
2200 0410	Цоколь с универсальным зажимом
2400 0501	EASY view 3D Converter 3D/2D
2400 0502	HDMI видеорекордер для микроскопа EASY view 3D
2400 0503	HDMI разветвитель для микроскопа EASY view 3D
2400 0504	EASY view 3D HDMI-Видеомагнитофон с несколькими сетевыми адаптерами питания
2400 0505	EASY view 3D HDMI-Разветвитель с адаптером питания с несколькими сетевыми адаптерами
2400 0506	EASY view 3D Converter 3D/2D с несколькими сетевыми адаптерами питания
2400 2101	Чемодан для EASY view 3D
9000 37809	Очки 3D
9000 37901	EASY view 3D - гарнитура HDMI-Recorder (использование только с 2400 0502 / 2400 0504)

RU

4 Ввод в эксплуатацию

4.1 Распаковка

⇒ Выньте устройство и принадлежности из коробки для транспортировки.
⇒ Проверьте комплектность поставки (сравните объем поставки).

4.2 Монтаж подставки монитора

⇒ Положите мягкую подкладку на ровную повехность.
⇒ Положите монитор экраном на подкладку.
⇒ Снимите защитную пленку с подставки.
⇒ Установите подставку на опору монитора.

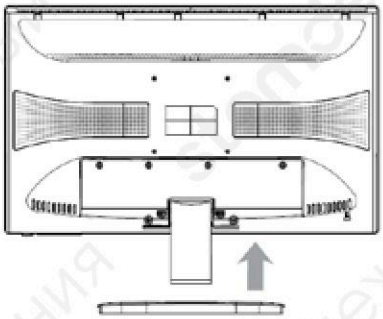


Рис. 3

4.3 Установка

Для установки системы EASY view 3D выберите достаточно освещенное место. При неоновом освещении: при необходимости степень освещения уменьшить. Из-за отражения постороннего света на объект могут иметь место помехи.

⇒ Поместите подложку для стола (12, Рис. 1) на рабочий стол.

Подложка для стола по структуре поверхности и цвету соответствует системе и позволяет избежать раздражения глаз, которое бывает при наличии структурированной поверхности.

4.3.1 Монтаж кронштейна

Кронштейн лучше установить на задней или боковой стороне столешницы,минимум на 400 мм от переднего края.
Так угол наклона кронштейна можно использовать оптимально.

⇒ Установите цоколь с помощью универсального зажима на задней или боковой поверхности рабочего стола (Рис. 4).

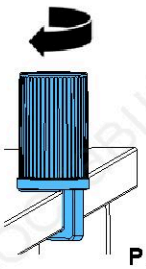


Рис. 4

Универсальный зажим подходит для столов с толщиной столешницы 18 - 74 мм.

Дополнительные варианты фиксации см. в главе 3.4.

⇒ Установите кронштейн (2) на цоколь. Убедитесь, что красный пластмассовый диск (30) стоит между цоколем и кронштейном.

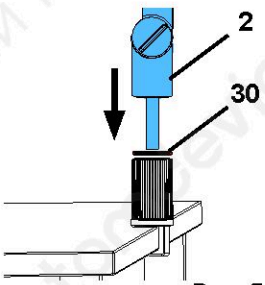


Рис. 5

Кабель питания для головки вставлен в кронштейн, кабели для мыши, педали и монитора уже заправлены в кабельный канал на задней стороне кронштейна.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

⇒ Мышь (11, Рис. 1) поместите рядом с подложкой для стола.

⇒ Педаль (10, Рис. 1) поместить под столом..

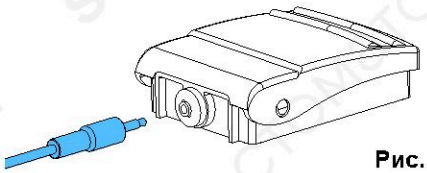


Рис. 6

4.3.2 Монтаж головки

Для монтажа головки необходимы четыре подкладные шайбы (см. Рис. 7).

Три малые подкладные шайбы (золотая / черная / золотая) уже установлены в правильном порядке на крепежный винт (31) на кронштейне. Большая подкладная шайба прикреплена к головке клейкой лентой с красным концом.

⇒ Удалите клейкую ленту с красным концом.

⇒ Ослабьте крепежный винт (31) на кронштейне.

⇒ Вставьте крепежный винт со всеми тремя малыми подкладными шайбами через адаптер головки.

⇒ Убедитесь, что три малые подкладные шайбы расположены в правильном порядке (золотая / черная / золотая), а большая подкладная шайба – как показано на рисунке.

⇒ Установите адаптер с крепежным винтом и затягивайте крепежный винт до тех пор, пока головка не будет более наклоняться вниз.

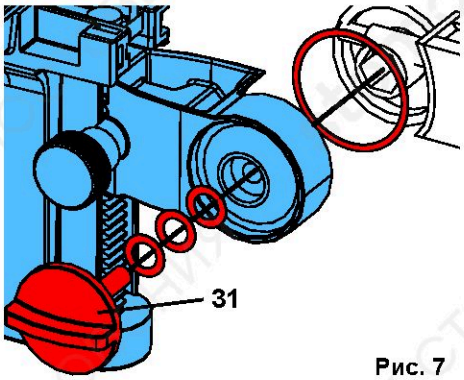


Рис. 7

4.3.3 Установка монитора

⇒ Поставьте монитор так, чтобы он находился непосредственно в поле зрения. Расстояние до наблюдателя должно составлять 50 - 70 см.

⇒ Выровнить монитор (наклонить, повернуть на подставке) так, чтобы направление взгляда во всех плоскостях было перпендикулярно монитору (Рис. 8 / 9).

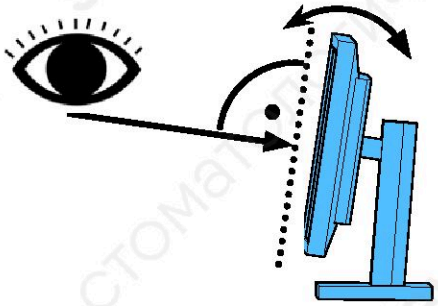


Рис. 8

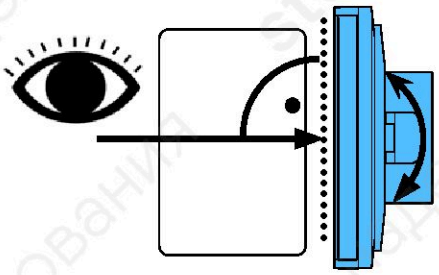


Рис. 9

4.3.4 Регулировка силы зажима

Для обеспечения стабильного положения головки силу зажима трех шарнирных механизмов можно отрегулировать индивидуально.

- Кронштейн
  - Крепежный винт на головке (31).
  - Средний зажимной винт (32).
  - Зажимной винт на ножной части (33).

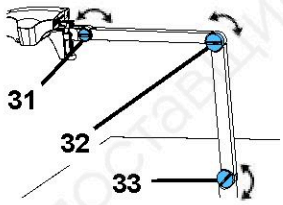


Рис. 10

- Поворот головки вправо / влево
  - Зажимной винт (34) с прилагаемым инструментом (9, Рис. 1).

- Регулировка по высоте
  - Зажимной винт (35) с прилагаемым инструментом (9, Рис. 1).

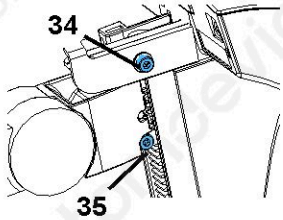


Рис. 11

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

4.4 Подключение к электричеству

Различные соединительные штекеры и соответствующие гнезда для подключения имеют цветную маркировку. При подключении обратите внимание на соответствие цветных маркировок! Неправильно подключенные компоненты могут быть повреждены из-за слишком высокого напряжения!

4.4.1 Разъемы на головке

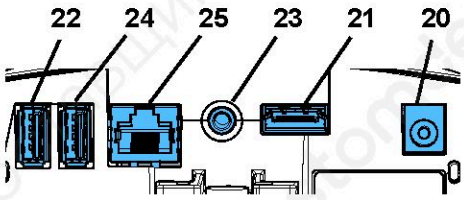


Рис. 12-a

Кабели подключаются с задней стороны головки.

⇒ Кабель монитора ==> HDMI-разъем (21).
Кабель HDMI (36) сначала вытянуть назад и затем вынуть из зажима.

⇒ Кабель педали ==> разъем (23).

⇒ Кабель мыши ==> разъем (24).

⇒ USB-накопитель ==> разъем (22).

⇒ Сетевой удлинительный кабель ==> в разъем (25).

⇒ Электропитание головки (встроено в кронштейн) ==> разъем (20).

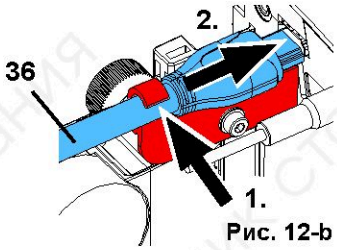


Рис. 12-b

4.4.2 Блок питания головки EASY view 3D

Блок питания EASY view 3D (4, Рис. 1) имеет кабель с угловым штепсельным штекером (37).

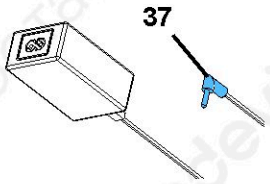


Рис. 13

⇒ Штепсельный штекер вставьте в гнездо кабеля электропитания на ножке кронштейна.
Обратите внимание на соответствие цветных кодов соединительного кабеля и гнезда для подключения!

Ни в коем случае не вставлять штепсельный штекер в гнездо для педали (23, Рис. 12-a)! Это приведет к разрушению головки.

⇒ Подключите сетевой кабель к блоку питания и к общедомовой розетке.

4.4.3 Подключение монитора

⇒ Кабель монитора ==> Вход DVI монитора (41).

⇒ Закрепите штекер со встроенными винтами.

⇒ Электропитание ==> DC 12 V (40). Блок питания монитора (5, Рис. 1) имеет кабель с полым штекером.
Обратите внимание на соответствие цветных кодов соединительного кабеля и гнезда для подключения!

⇒ Подключите сетевой кабель к блоку питания и к общедомой розетке.

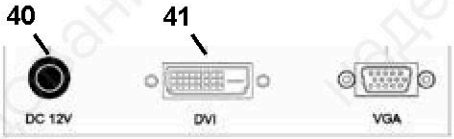


Рис. 14

5 Эксплуатация

5.1 Включение

⇒ Монитор включить с помощью клавиши Вкл. / Выкл. (8, Рис.1).

⇒ Включить головку с помощью выключателя Вкл. / Выкл. (7, Рис. 1).

♦ Загорается подсветка.

♦ **Спустя примерно 20 сек.** на мониторе появляется изображение.

Световой конус на подложке стола описывает область, центр которой фиксируется оптикой.

5.1.1 Режим ожидания (Stand-By)

Если в течение более 10 минут под головкой нет никакого движения, а мышь не перемещалась более 10 минут, подсветка и монитор отключаются.
Клавиша Вкл. / Выкл. монитора (8, Рис. 1) в этом случае мигает. Режим ожидания заканчивается при движении мыши или движении в области, фиксируемой оптикой.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

5.2 Настройка монитора

В большинстве случаев монитор можно использовать с его базовыми настройками.

5.3 Настройка

Для настройки резкости изображения существуют две возможности:
- Грубая настройка путем перемещения головки с кронштейном.
- Точная настройка путем регулирования по высоте (6, Рис. 1).

Усилие, необходимое для перемещения кронштейна,головки и регулировки высоты, можно регулировать с помощью крепежных и зажимных винтов, см. главу 5.4.

Рекомендуется следующий порядок действий:

⇒Головку разместить как можно более параллельно плоскости стола.

⇒Объект поместить на подложку стола в область светового конуса.

⇒Установите головку с помощью регулировки высоты по центру.

⇒Головку на кронштенйне настройте таким образом, чтобы объект можно было четко видеть на мониторе, при необходимости отрегулируйте с помощью регулировки по высоте.

Тем самым у Вас есть возможность быстро скорректировать резкость для объектов различной высоты.

RU

5.4 Настройки системы

На мониторе внизу слева видны актуальные настройки системы.
Как только мышь начинает двигаться, на мониторе отображаются возможные настройки, а также с помощью какого элемента настройку можно изменить.

Настройки системы		
2D- / 3D-изображение	Увеличение (15-кратное, 20-кратное)	Вид объекта (Керамика, Металл, Стандартный, Нейтральный), см. главу 5.4.1.
		
Изменение настроек системы		
		
⇒Левая клавиша мыши (A) ♦ Переключение между изображением 2D и 3D	⇒Вращение колесика мыши (B) вперед / назад ♦ Переключение увеличения 15-кратное / 20-кратное ⇒Нажатие / вращение колесика мыши (B) ♦ Регулировка яркости изображения (см. главу 5.4.1).	⇒Правая клавиша мыши (C) ♦ Переключение вида объекта

Дополнительно отображается актуальный IP-адрес, а также имя хоста головки EASY view 3D (см. главу .5.5.3).

5.4.1 Виды объектов - Настройка яркости изображения

Виды объектов адаптированы к различным материалам обрабатываемых объектов:
- S: Стандартный (например, для обработки протезов, восков, и т.д.)
- C: Керамика
- M: Металл
- Нейтральный (специально для тонких, филигранных областей и переходов у коронок и мостов)

Для объектов S, C, M происходит внутренняя обработка изображения, улучшающая качество изображения в отношении отражения света и цветопередачи.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Для каждого вида объектов имеются различные параметры, включая и индивидуальную яркость изображения. Ее можно изменить.

Для этого:

⇒ Выбрать вид объекта, который надо изменить (см. главу 5.4).

⇒ Нажмите на колесико мыши (B).

♦ Появляется панель настроек в виде столбиков, на которой отображается актуальная яркость изображения.

⇒ Измените яркость изображения, вращая колесико мыши.

♦ темнее • • • ярче

♦ „Нулевое положение“ соответствует заводской настройке.



5.5 Снимок экрана (Screen Shot) / Неподвижное изображение

С помощью педали изображение монитора можно заморозить (неподвижное изображение) или также сохранить на USB-накопителе (screen shot).

5.5.1 Неподвижное изображение

⇒ Нажимать на педаль более 1 сек..

♦ Показывается неподвижное изображение, т.е. изображение монитора замораживается.

Пока показывается неподвижное изображение, возможны следующие действия:

⇒ Кратковременное нажатие педали.

♦ Содержимое изображения сохраняется в виде screen shot на USB-накопителе (см. главу 5.5.2).

⇒ Нажатие педали дольше 1 сек.

♦ Возврат к живому изображению.

Во время отображения неподвижного изображения можно изменить следующие настройки:

- Переключение между 2D и 3D-изображением.
- Переключение увеличения 15-кратное / 20-кратное.

5.5.2 Сохранение Screen shot

Screen shot сохраняются только в виде 2D-изображений, даже если к моменту сохранения был установлен режим 3D.

⇒ Кратковременное нажатие педали.

♦ Содержимое изображения сохраняется в виде screen shot на USB-накопителе.

♦ На мониторе отображается символ screen shot.



♦ Имя файла во время сохранения показывается на мониторе.

♦ Во время сохранения (около 5 сек.) никакие другие действия невозможны.

Имя файла имеет формат:

- IMGxxx.bmp
- с xxx = непрерывный счетчик от 000 до 999

Если USB-накопитель затем подключить к ПК, то названия файлов можно, как обычно, изменить, чтобы, например, упорядочить для клиента.

5.5.3 Доступ к USB-накопителю через сеть

Если головка EASY view 3D подключена к локальной сети через сетевой порт (25, Рис. 2) и сетевой удлинитель (уже вставлен в кабельный канал) соединен с локальной сетью, то через сеть можно получить доступ к изображениям (screen shot) USB-накопителя в головке.

Доступ возможен с помощью бесплатных программ переноса данных FTP (например, FileZilla), или непосредственно через WINDOWS-Explorer или веб-браузер Appel Safari.

⇒ Вставьте сетевой кабель в гнездо кабеля на конце удлинителя и подключите его к коммутатору или роутеру. Данный сетевой кабель не входит в комплект поставки.

⇒ Переместите мышь, запишите IP-адрес и имя хоста.

♦ IP-адрес и имя хоста отображаются в нижней части экрана:

IP-адрес: ftp://XXX.XXX.XXX.XX

Имя хоста: ftp://Renfert@EV3D_xxxx (xxxx: 4-значный номер, специфичный для устройства)

Начиная с версии 2.001:
для получения информации о IP-адресе и имени хоста см. гл. 5.7 и 5.7.1.

Доступ с помощью программы переноса данных FTP

В зависимости от используемой программы переноса данных FTP Вам необходимо ввести имя хоста и / или IP адрес. Если Вас просят ввести имя пользователя, введите „Renfert“, пароль не требуется и его можно игнорировать.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Доступ через проводник WINDOWS-Explorer

⇒Открыть WINDOWS-Explorer.

⇒Введите в адресной строке имя хоста, как отображено.

⇒Нажать Enter.

- ♦ Содержимое USB-накопителя отображается как содержимое папки.
- ♦ Предварительный просмотр изображений НЕ возможен.
- ♦ Снимки / Файлы можно перемещать / копировать с помощью Drag & Drop («перетаскивание») между ПК и USB-накопителем.



Рис. 15

Доступ через Safari

⇒Открыть веб-браузер Safari.

⇒Введите IP-адрес в адресной строке, как отображено.

⇒При идентификационном запросе введите „Renfert“ в качестве имени пользователя, поле «Пароль» остается пустым.

- ♦ Файлы USB-накопителя отображаются только в форме таблиц / текста.
- ♦ Перемещение файлов невозможно.

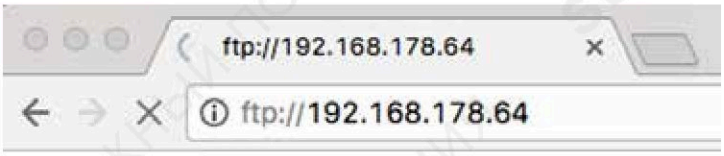


Рис. 16

В зависимости от конфигурации сети головке EASY view 3D после включения предоставляется новый IP-адрес. Если соединение отсутствует, проверьте IP-адрес.

5.6 Работа с 3D

После переключения в режим 3D на мониторе создается изображение 3D. При работе в 3D-режиме необходимо носить 3D очки. Просмотр 3D-изображения без 3D очков (например, через плечо другого человека) связано с большим напряжением и не рекомендуется.

При работе в 3D-режиме важно, чтобы монитор был правильно расположен. Плоскость монитора должна быть максимально перпендикулярна направлению взгляда. См. также главу 4.3.3.

5.7 Split Screen (разделённый экран)

Начиная с версии 2.001 система Easy view 3D имеет функцию Split Screen. С помощью этой функции на монитор можно вывести дополнительное изображение. Это может быть изображение с USB-накопителя или только что сделанный скриншот (снимок экрана). Размер и расположение отображенного изображения можно выбирать.

Изображения, отображаемые с помощью функции Split Screen, могут воспроизводиться только в 2D.

Актуальное программное обеспечение с функцией Split Screen Вы найдете в разделе загрузки (Download) на нашем веб-сайте **www.renfert.com/p915**.
Введите там следующий номер артикула: 24000500.
Выберите категорию загрузки „Produktsoftware“ (программное обеспечение продукта).

- ♦ Открыть главное меню Split Screen:

⇒нажимать правую клавишу мыши, пока не появится главное меню Split Screen.

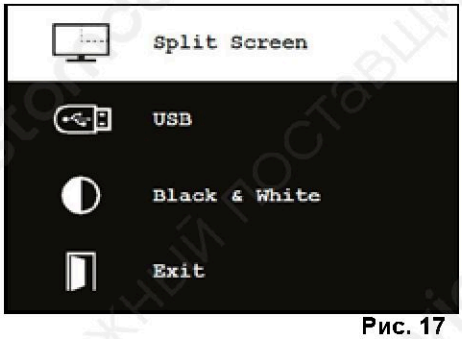


Рис. 17

Управление и навигация в меню Split Screen:

⇒прокрутить колесико мыши

- ♦ выбрать пункт меню / подменю

⇒нажать левую клавишу мыши

- ♦ выбрать пункт меню / подменю

⇒нажать правую клавишу мыши

- ♦ вернуться на предыдущий уровень меню

⇒длительное нажатие правой клавиши мыши

- ♦ закрытие меню Split Screen и возвращение к обычному режиму работы

Пока открыто меню Split Screen, системные настройки (2D / 3D, увеличение 15x / 20x, вид объекта) не могут быть изменены.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Exit

Во всех меню и подменю

♦ закрытие меню Split Screen и возвращение к обычному режиму работы.

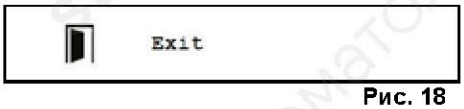


Рис. 18

Split Screen - главное меню

В этом меню возможен следующий выбор:

- Split Screen: открыть подменю Split Screen.
- USB: Выбрать изображение на USB-накопителе и показать.
- Black & White: Выбор, какие области изображения воспроизвести в черном / белом / цветном виде.
- Exit: Закрытие меню Screen.

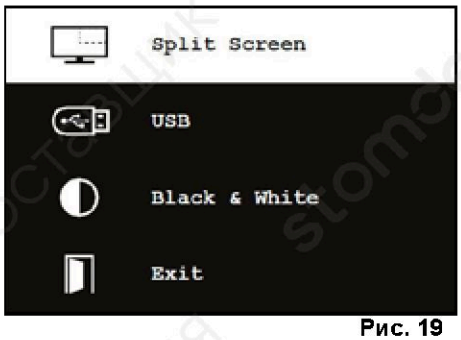


Рис. 19

RU

Подменю - Split Screen

В этом меню возможен следующий выбор:

- Выбрать изображение на USB-накопителе и показать.
- Сделать скриншот (снимок экрана) и показать.
- Настройки
  - Расположение отраженного изображения.
  - Размер показанного изображения (3 размера + полное изображение).
  - Сведения о системе
- Выключить функцию Split Screen, удалить отображенное изображение.
- Exit: закрытие меню Split Screen.

Значок актуального выбранного источника для показанного изображения (USB-накопитель или скриншот) отображается зеленым цветом.

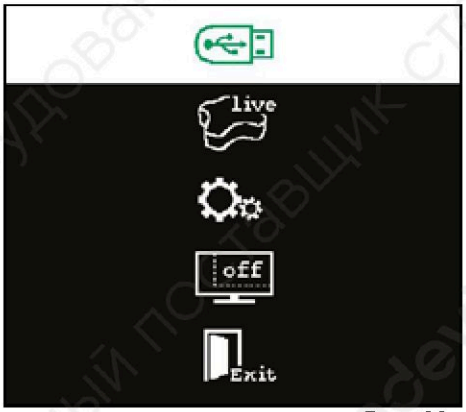


Рис. 20

Показать изображение с USB-накопителя

⇒ В главном меню Split Screen (рис. 20) или подменю Split Screen (рис. 21) выбрать USB-накопитель.

⇒ Выбрать с помощью левой клавиши мыши.

♦ В области меню появляется список файлов на USB-накопителе.

⇒ С помощью колесика мыши выбрать файл.

♦ Предварительный просмотр файла отображается в углу экрана.



Рис. 21

⇒ Нужный файл выбрать с помощью левой клавиши мыши.

♦ Файл постоянно отображается в противоположном углу.

♦ Имя файла выбранного изображения отображается зеленым цветом.

⇒ С помощью колесика мыши выбрать другой файл или закрыть список файлов правой клавишей мыши.

Показать скриншот

⇒ В подменю Split Screen (рис. 21) выбрать запись скриншота.

⇒ Выбрать с помощью левой клавиши мыши.

♦ Во время создания скриншота на мониторе видны песочные часы.

♦ Готовый скриншот показывается в выбранном углу монитора.



Рис. 22

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Подменю черный / белый / цветной

Можно выбрать следующие комбинации:
- Основное изображение черно-белое, показанное изображение цветное.
- Основное изображение цветное, показанное изображение черно-белое.
- Оба изображения черно-белые.
- Оба изображения цветные.
- Exit: закрытие меню Split Screen.

Выбранная комбинация отображается зеленым цветом.

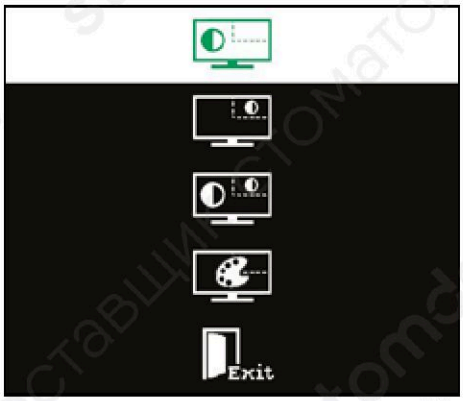


Рис. 23

RU

Подменю - настройки

В этом меню возможен следующий выбор:
- Показать изображение в правом или левом углу монитора.

Если надо показать изображение с USB-накопителя, то в противоположном углу монитора появляется предварительный просмотр выбранного файла, см. „Показать изображение с USB-накопителя“.

- Изменить размер показанного изображения (3 размера + полное).
- Показать сведения о системе.
- Exit: закрытие меню Split Screen.

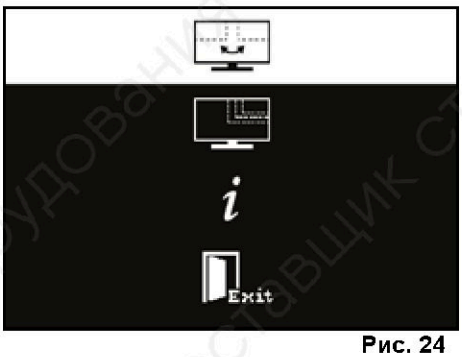


Рис. 24

Размер изображения: можно также выбрать полное изображение. В этом случае изображение 2D или 3D более не видно.

5.7.1 Системная информация

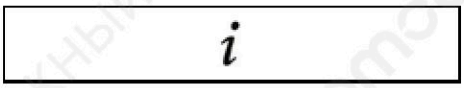


Рис. 25

Подменю Системная информация дает справку о:
- Имя системы
- Версия имеющегося программного обеспечения

Если EASY view 3D соединен с сетью, дополнительно показываются:
- IP-адрес
- Имя хоста

Данная информация требуется, если EASY view 3D необходимо подключить к сети, чтобы через сеть получить доступ к изображениям на USB-накопителе.



Рис. 26

6 Монитор

Renfert рекомендует не менять заводские настройки монитора – базовые для EASY view 3D.

6.1 Указания по безопасности

Не закрывать вентиляционные отверстия.

- ► **Установите монитор в хорошо проветриваемом месте, чтобы избежать перегрева.**
- ► **Используйте только принадлежности, указанные производителем или приобретенные вместе с монитором.**
- ► **Место установки выбирайте так, чтобы монитор не подвергался воздействию экстремальных температур,**
- ► **высокой влажности воздуха, прямому солнечному свету и пыли. Избегать соседства с оборудованием, создающим сильные магнитные поля.**

Вода и влажность

- ► **Не эксплуатировать монитор рядом с водой. Для снижения риска возгорания поражения электрическим током не подвергайте монитор воздействию дождя или влаги.**

Сетевой кабель и подключение сетевого кабеля

- ► **Сетевой кабель разместить так, чтобы на него не наступить и не повредить. Соблюдайте порядок размещения кабелей, штекеров, розеток и разъемов на мониторе.**

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Уход за устройством

► **Не касайтесь экрана непосредственно пальцами. Кожный жир может оставлять следы на экране, которые сложно бывает удалить и которые могут нанести вред экрану. Не надавливать на экран.**

Чистка

► **Чистить только сухой салфеткой.**

Ремонт

► **Нельзя самостоятельно ремонтировать монитор. После открытия и удаления крышки Вы окажетесь в зоне высоких напряжений. Опасность поражения электрическим током. Ремонт должен выполняться только квалифицированным персоналом.**

Удар молнии

► **Для дополнительной безопасности во время грозы, или когда монитор остается без присмотра или не используется в течение длительного времени, отсоедините сетевой кабель и кабель монитора. Это предотвратит повреждение монитора из-за удара молнии и перенапряжений.**

Подключение к сети

► **Не удаляйте заземлющее и защитное проводное соединение с сетевого штекера блока питания.**

► **Выньте сетевой штекер блока питания, если монитор не эксплуатируется длительное время и если повреждены сетевой кабель, сетевой штекер или корпус монитора.**

Внимание

► **Не пытайтесь открыть устройство. Любая попытка открыть устройство или снять крышку влечет за собой аннулирование гарантии и может привести к серьезной травме.**

RU

6.2 Подключение

40 DC 12 V 3,33 A

41 Вход DVI

42 Вход VGA

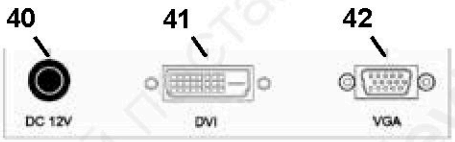


Рис. 27

6.3 Эксплуатация и настройки

8 Включатель / Выключатель

43 Меню, открывает меню монитора

44 Выбрать источник сигнала. Уменьшить выбранное значение в меню монитора

45 Настройка яркости. В меню монитора увеличить выбранное значение

46 AUTO, автоматические горизонтальные и вертикальные настройки изображения. Также для выхода из меню монитора

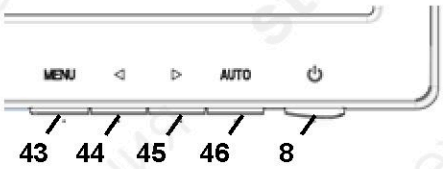


Рис. 28

6.4 Меню монитора

Цвет

Контраст (Contrast)
Настройка контраста экрана (различия между светлыми и темными областями изображения).

Яркость (Brightness)
Регулировка яркости изображения.

Цветовая температура (Color Temp.)
Выбор между различными, заданными температурами цвета или настройка своих собственных параметров. (9300/6500/5500/USER).

Автоматическая настройка изображения (Auto Adjust) (без выбора).

Настройка цвета (Color Adjust) (не выбирается).

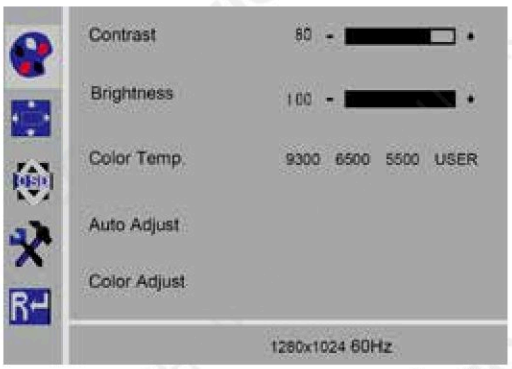


Рис. 29

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Изображение

Настройки в данном пункте меню зафиксированы, они не могут быть изменены.
Пункт меню не может быть выбран.

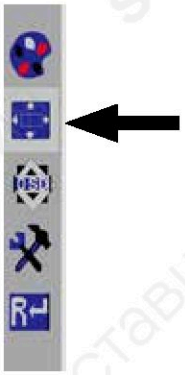


Рис. 30

RU

Меню монитора

Язык (Language)
Выберите язык меню монитора (английский / французский / немецкий / итальянский / русский / испанский / португальский / японский / корейский / традиционный китайский / упрощенный китайский).

Горизонтальное положение меню монитора (QSD H-Pos.)
Настройка горизонтального положения меню монитора (слева или справа).

Вертикальное положение меню монитора (QSD V-Pos.)
Настройка вертикального положения меню монитора (вверх или вниз).

Настройка времени для меню монитора (QSD Timer)
Настройка времени отображения меню монитора (3 - 60 секунд).

Прозрачность (Transparency)
Регулировка прозрачности меню монитора.

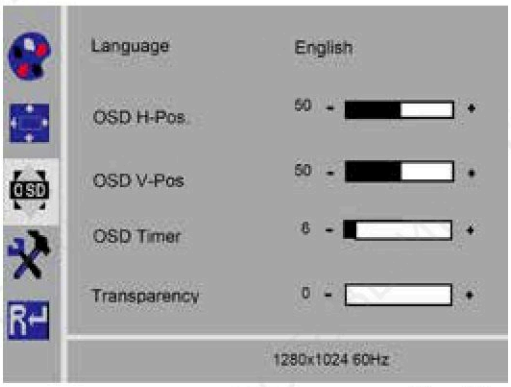


Рис. 31

Дополнительные настройки

Режим изображения (Mode)
Выбор режима изображения (ПК / Игры / Фильм).

Громкость звука (Audio Volume) - НЕ доступна
Регулировка громкости.

Источник сигнала (Signal Source)
Выбор источника сигнала (VGA / DVI).
Для использования с системой EASY view 3D выбрать DVI.

Формат изображения (Aspect Ratio)
Выбор формата изображения (16:9 / AUTO / 4:3).

DCR
Выбрать DCR (Dynamik Contrast Ratio – динамическая контрастность) (вкл. / выкл.).

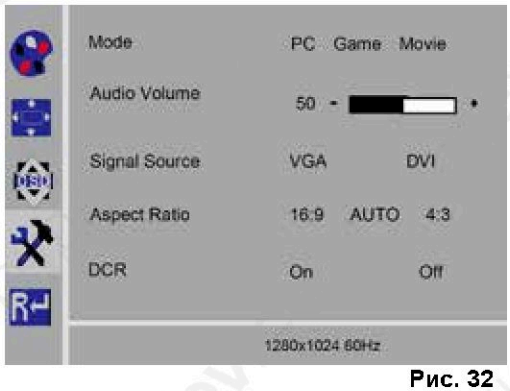


Рис. 32

Сброс (Reset)

Сброс (Reset)
Возврат настроек монитора к заводским настройкам Renfert.

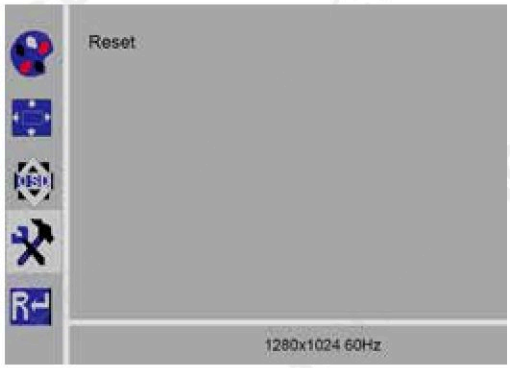


Рис. 33

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Самодиагностика

Если изображение отсутствует, отображается окно с сообщением о самодиагностике.

Функция самодиагностики проверяет наличие сигнала.

„No Input Signal“ (нет входного сигнала) показывается, если штекер D-Sub вставлен, но монитор находится в режиме DPMS или когда аналоговый сигнальный кабель не подключен.



7 Принадлежности

Далее описывается, как подключать и использовать дополнительные компоненты системы. Данные компоненты не входят в объем поставки. Их можно заказать отдельно в качестве принадлежностей (см. главу „Принадлежности“).

При использовании принадлежностей, произведенных НЕ фирмой Renfert, гарантия на функциональность не предоставляется. При необходимости могут потребоваться специфические настройки на дополнительном устройстве.

RU

7.1 EASY view 3D Видеомагнитофон HDMI-Video-Recorder

С помощью видеомагнитофона HDMI можно делать видеозаписи на USB-накопитель и озвучивать. Для этого видеоманитофон HDMI устанавливается между головкой и монитором.

К видеомагнитофону HDMI подключается USB-накопитель.

7.1.1 Подключение

Кабель HDMI-DVI монитора следует заменить на кабель HDMI устройства записи HDMI-HDMI (прилагается).

⇒ За исключением источника питания (20, Рис. 2) удалите с головки все штекеры.

⇒ Удалите фиксирующие зажимы и снимите кабельный канал.

⇒ Выньте кабель HDMI-DVI монитора из кабельного канала.

⇒ Вставьте кабель HDMI-HDMI видеомагнитофона HDMI с помощью вставного устройства в кабельный канал. См. также главу „ 8.3 Удаление кабеля / Заправка кабеля в кабельный канал“

⇒ Прикрепите вновь крепежный зажим и закрепите кабельный канал на кронштейне.

⇒ Подключите кабель HDMI видеомагнитофона HDMI-HDMI к головке (21, Рис. 2), на видеомагнитофоне вставьте в гнездо HDMI IN (51).

⇒ Кабель HDMI-DVI-монитора вставить на видеомагнитофоне в гнездо HDMI OUT (50).

⇒ Вставьте другой USB-накопитель в гнездо USB HOST (53).

⇒ Подключите блок питания видеомагнитофона HDMI к разъему DC IN (52).
Обратите внимание на соответствие цветных кодов соединительного кабеля и гнезда для подключения!

⇒ Вставьте сетевой штекер в розетку общедомовой сети.

♦ Загорается зеленый светодиодный сигнал (55) и сигнализирует о готовности к записи.

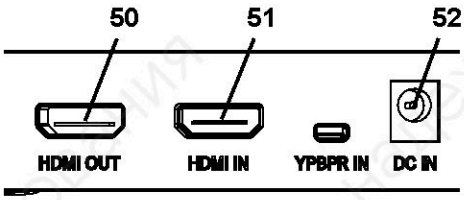


Рис. 34

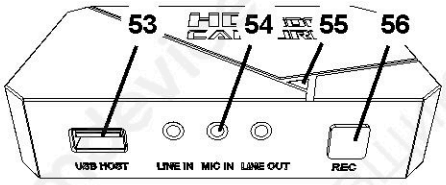


Рис. 35

Если прилагаемый USB-накопитель используется в качестве носителя данных и подключен к видеомагнитофону HDMI, то снимки screen shots записать нельзя. Если необходимо записать как screen shots, так и видеоряд, то следует использовать дополнительный USB-накопитель.

Записи возможны только спустя примерно 30 секунд после включения видеомагнитофона HDM и через 30 секунд после установки USB-накопителя.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

7.1.2 Запись видео

Если подключен видеомагнитофон HDMI, то можно записывать видеоряд на подключенный носитель данных например, на USB-накопитель. При этом записываются данные с экрана, которые отправляются с головки на монитор. Видеоряд можно записывать как в режиме 2D, так и в режиме 3D. Чтобы иметь возможность позднее просматривать 3D-видеозаписи на ПК, необходимы 3D-совместимый монитор и 3D очки.

Для записи видеоряда:

⇒ Нажмите кнопку REC (56, рис. 35) на видеомагнитофоне HDMI.

- ♦ Начинается запись видео.
- ♦ Светодиодный индикатор (55, Рис. 35) загорается красным.

⇒ Нажмите кнопку REC на видеомагнитофоне HDMI еще раз.

- ♦ Запись видео завершается, а данные сохраняются на носителе.
- ♦ Светодиодный сигнал мигает красным, данные сохраняются.
- ♦ Светодиодный сигнал загорается зеленым, видеомагнитофон HDMI готов к следующей записи.

RU

Пока светодиодный сигнал горит красным или мигает, USB-накопитель нельзя удалять, так как данные не будут сохранены корректно и произойдет их потеря.

7.1.3 Запись видео со звуком

С помощью прилагаемой гарнитуры во время записи можно снабдить видеозаписи комментариями. Вставьте кабель микрофона гарнитуры (розовый штекер) в гнездо MIC IN (54, Рис. 35) (розовая маркировка).

⇒ Для этого необходимо подключить микрофон гарнитуры.

Зеленый штекер гарнитуры нельзя подключать к зеленому разъему LINE-OUT, так как иначе будет слышен постоянный тихий шум.

Чтобы видео сохранить, например, с музыкой, можно подключить внешний источник звука к синему разъему LINE-IN.

7.2 EASY view 3D разветвитель HDMI

С помощью HDMI-разветвителя EASY view 3D можно передавать видеосигнал 3D или 2D на второй монитор Renfert 2D/3D. Сигнал дублируется в неизменном виде. Это можно использовать, например, в учебных целях. Для этого головка подключается к входу разветвителя HDMI и двум выходам каждого монитора. При использовании стандартного монитора для ПК возможно только изображение 2D. Для вывода на другие устройства 2D-воспроизведения (например, телевизор, монитор, проектор, бимер) требуется конвертер EASY view 3D/2D (см. 7.3).

7.2.1 Подключение

Кабель HDMI-DVI монитора следует заменить на входящий в комплект кабель HDMI-HDMI.

О замене кабеля HDMI-DVI на прилагаемый кабель HDMI-HDMI: см. раздел 8.3, а также иллюстрированную инструкцию в конце данного руководства по эксплуатации.

После замены кабелей:

⇒ Вставить кабель HDMI-HDMI в головку и разъем разветвителя HDMI (58).

⇒ Кабель HDMI-DVI мониторов вставить в гнездо разветвителя HDMI (59, 60) и мониторов.

⇒ Подключить блок питания разветвителя HDMI к входу Power (57).
Обратите внимание на соответствие цветных кодов соединительного кабеля и гнезда для подключения!

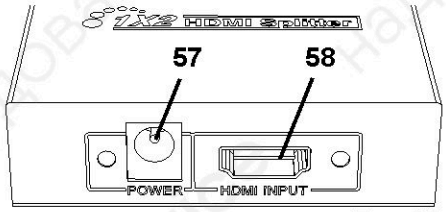


Рис. 36

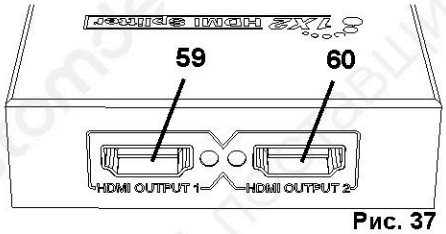


Рис. 37

7.3 EASY view 3D конвертер 3D/2D

С помощью конвертера EASY view 3D 3D/2D можно отправлять видеосигнал 3D на имеющийся монитор 3D, а видеосигнал 2D - на дополнительное устройство воспроизведения 2D (например, телевизор, бимер и т.д.).

Идеальное решение, если работать в режиме 3D (например, тренер/демонстратор), а аудитория наблюдает за рабочими шагами на дополнительном устройстве воспроизведения 2D без 3D-очков. Для этого головка подключается к входу конвертера 2D/3D, к выходу 3D - монитор Renfert 2D/3D, а к выходу 2D - любое другое устройство воспроизведения 2D.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

7.3.1 Подключение

Кабель HDMI-DVI монитора следует заменить на входящий в комплект кабель HDMI-HDMI.

О замене кабеля HDMI-DVI на прилагаемый кабель HDMI-HDMI: см. раздел 8.3, а также иллюстрированную инструкцию в конце данного руководства по эксплуатации.

После замены кабелей:

⇒ Кабель HDMI-HDMI подключить к головке и конвертеру 2D/3D-In (62).

⇒ Кабель HDMI-DVI монитора подключить к конвертеру 2D/3D-Out 3D (61) и монитору.

⇒ Кабель HDMI дополнительного устройства воспроизведения подключить к конвертеру 2D/3D-Out 2D (63). Этот кабель не входит в комплект конвертера 2D/3D.

⇒ Блок питания конвертера 2D/3D подключить к гнезду 12 VDC (64).
Обратите внимание на соответствие цветных кодов соединительного кабеля и гнезда для подключения!

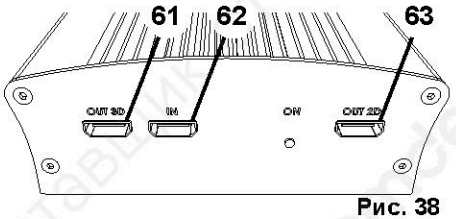


Рис. 38

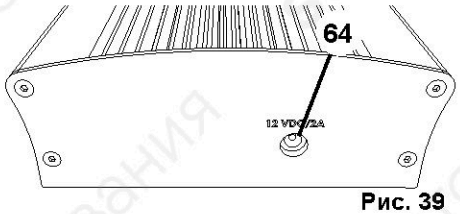


Рис. 39

RU

8 Чистка / Уход

Устройство не содержит внутри деталей, которые требуют технического обслуживания.

Корпус протирать лишь влажной салфеткой. Использовать лишь слегка увлажненную салфетку. Не использовать для чистки распылители или дезинфицирующие средства или иные чистящие средства.

Не использовать для чистки сжатый воздух.

Монитор протирать только сухой салфеткой.

Настольная подложка из-за используемого натурального продукта может образовывать маслянистый слой, который удаляется жирорастворяющим чистящим средством, например, обычным моющим средством для посуды.

8.1 Чистка подсветки

ВНИМАНИЕ!
Риск получения ожога из-за горячих линз подсветки!
Чистку следует выполнять только когда устройство выключено и остыло.

Не следует чистить линзы подсветки чистящими средствами.

Чистить только с помощью слегка увлажненной салфетки.

8.2 Чистка / замена защитного стекла

Оптика камеры защищена защитным стеклом. Для чистки и замены стекло можно удалить.

ВНИМАНИЕ!
Риск травмирования при поломке!
Защитное стекло не сгибать, опасность поломки. Носите защитные очки и защитные перчатки!

ВНИМАНИЕ!
Опасность ослепления при внезапном включении подсветки.

⇒ Отсоедините штекер источника питания головки (20, Рис. 2).

⇒ Головку поднимите.

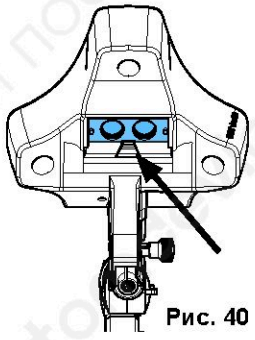
⇒ Нажмите на язычок на нижней стороне.

⇒ Выдвиньте защитной стекло.

⇒ Почистите / замените защитное стекло.

⇒ Вставьте защитное стекло, чтобы язычок вновь выдвинулся .

При перемещении защитного стекла:
- не перекашивать
- не гнуть
- использовать салфетку, чтобы не оставлять следов от пальцев.


Рис. 40

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

8.3 Удаление кабеля / заправка кабеля в кабельный канал

По разным причинам, например при подключении видеомагнитофона HDMI, кабели, уложенные в кабельный канал на кронштейне, приходится вынимать или вставлять новые.

См. также иллюстрированную инструкцию в конце данного руководства по эксплуатации.

Кабель питания головки встроен в кронштейн и не может быть удален.

8.3.1 Удаление кабелей

⇒ За исключением источника питания (20, Рис. 12-a) удалить с головки все штекеры.

⇒ Кабель HDMI сначала вытянуть назад и затем вынуть из зажима. Najpierw pociągnąć kabel HDMI do tyłu, a następnie wyjąć go z klipsa mocującego.

⇒ Снять кабельный канал с кронштейна.

⇒ Удалить крепежный зажим.

⇒ Удалить стяжку на конце кабельного канала. Убедитесь, что кабели не повреждены.

⇒ Вытащите нужный кабель через ламели кабельного канала.

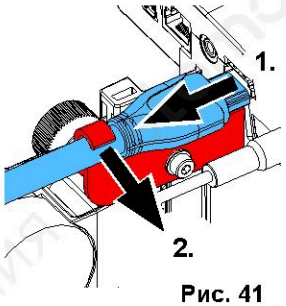


Рис. 41

8.3.2 Заправка кабелей в кабельный канал

Для установки новых кабелей в качестве вспомогательного средства имеются два крепежных зажима.

⇒ Положите кабельный канал на ровную опорную поверхность.

⇒ С помощью вставного устройства захватите уже находящиеся в кабельном канале кабели.

⇒ Вставное устройство полностью сожмите.

⇒ Вставное устройство со скошенным концом продвиньте вперед на 3 - 4 пластинки в кабельный канал.

⇒ Штекер вводимого кабеля провести через вставное устройство и вставить кабель в кабельный канал, открытый с помощью устройства.


Рис. 42

Убедитесь, что штекер вставлен с правильной стороны.

⇒ Кабельный канал зафиксировать позади вставного устройства.

⇒ Протяните вставное устройство и штекер вставляемого кабеля через кабельный канал на другой конец. Проследите за тем, чтобы штекер не выскользнул из вставного устройства.

⇒ Удалить вспомогательное вставное устройство.

⇒ Протяните кабели так, чтобы они со стороны головки EASY view 3D выступали примерно на 20 см из кабельного канала, чтобы не мешать головке при повороте.

⇒ На противоположной стороне кабельного канала закрепите кабели с помощью стяжки на кабельном канале, чтобы они не соскальзывали.

⇒ Закрепите все крепежные зажимы на кабельном канале, а кабельный канал – на кронштейне.

Зажимы, предназначенный для вставки, расположены в верхней части кронштейна, а остальные – в нижней.

⇒ Вставьте кабель в головку.

⇒ Кабель HDMI сначала вставить в зажим и затем в гнездо.

⇒ Вставьте другую сторону кабелей.

Можно также вставлять несколько кабелей вместе.

8.4 Запасные части

Изнашивающиеся и запасные части Вы найдете в списке запасных частей в Интернете в разделе **www.renfert.com/p918**.

Введите там следующий номер артикула: 24000500.

Детали, исключенные из гарантии (изнашивающиеся, расходные части) помечены в списке запасных частей.

Серийный номер, дата изготовления и версия устройства указаны на фирменной табличке устройства.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

9 Устранение неисправностей

Ошибка	Причина	Помощь
Невозможно настроить четкое изображение.	• Включен режим 3D, а очки 3D не используются.	• Переключить на режим 2D. • Использовать очки 3D.
Резкость изображения искажается.	• Головка самопроизвольно перемещается вниз.	• Затянуть зажимной винт для регулировки высоты (35, Рис. 11) (см. главу 4.3.4).
Световой конус смещается.	• Головка самопроизвольно опускается вниз.	• Затянуть крепежный винт (31, Рис. 10) (см. Главу 4.3.4).
Нет освещения.	• Система находится в режиме ожидания.	• Сдвинуть мышь или подвигать рукой под камерами.
Невозможен доступ к USB-накопителю через сеть.	• Сетевой кабель не подключен к удлинителю. • IP-адрес был изменен.	• Сетевой кабель, с помощью которого устанавливается соединение с коммутатором или роутером, не входит в объем поставки. • Проверить, что указанный на экране IP-адрес соответствует адресу, указанному в программе для переноса данных.
3D-изображение не распознается.	• Не используются очки 3D. • Монитор расположен неверно. • Калибровка 3D неверная. • Монитор ПК подключен через HDMI-разветвитель EASY view 3D.	• Надеть очки 3D. • Монитор установить так, чтобы взгляд был направлен перпендикулярно монитору (см. главу 4.3.3). • Калибровать изображение. См. описание в Интернете по адресу **www.renfert.com/p918**. Введите там следующий номер артикула: 24000500. • При использовании HDMI-разветвителя ESAY view 3D изображение 3D возможно только на мониторе Renfert 3D/2D.
Головной блок не функционирует.	• Блок питания EASY view 3D был подключен к гнезду педали.	• Блок питания и педаль подключить корректно, при этом следовать указаниям в гл. 4.4.1 и 4.4.2. • Если головной блок после корректного подключения все еще не функционирует, это значит, что он был поврежден из-за предыдущего неправильного подключения. • Обратиться в сервисную службу компании Renfert.
На мониторе ошибки изображения / полосы.	• Кабельные разъемы отсоединились. • Используется кабель не фирмы Renfert.	• Проверить кабель, штекер DVI прочно закрепить на мониторе. • Использовать кабель фирмы Renfert.
Головной блок опускается сам по себе.	• Крепежный винт (31, Рис. 7) недостаточно плотно затянут.	• Затянуть крепежный винт.
Кронштейн легко поворачивается или наклоняется сам по себе.	• Опорная поверхность универсального зажима неровная.	• Обеспечить ровную поверхность универсального зажима. • Поместить полоску клейкой ленты на алюминиевый штифт кронштейна (под черной пластмассовой втулкой).
HDMI-разветвитель EASY view 3D		
Нет 3D-изображения на подключенном мониторе ПК.	• Ошибки нет! На HDMI-разветвителе EASY view 3D на мониторы ПК передаются только 2D-изображения.	• На EASY view 3D перейти на 2D-изображение. • Если необходимо 3D-изображение, использовать дополнительный монитор Renfert 2D/3D (поставляется по опции).
Нет изображения на дополнительном устройстве воспроизведения 2D.	• Устройство воспроизведения 2D не поддерживает Full-HD. • Неправильные настройки устройства.	• Использовать монитор ПК, поддерживающий Full-HD. • Использовать монитор Renfert 2D/3D (поставляется по опции). • Проверить настройки устройства воспроизведения 2D (например: 1080p60).
Нет изображения на подключенном телевизоре.	• Ошибки нет! К HDMI-разветвителю EASY view 3D могут быть подключены только мониторы Renfert 2D/3D или мониторы ПК.	• Использовать монитор ПК, поддерживающий Full-HD. • Использовать монитор Renfert 2D/3D.

RU

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Ошибка	Причина	Помощь
Конвертер EASY view 3D 2D/3D		
Нет 3D-изображения на мониторе Renfert 2D/3D.	• Разъёмы 2D / 3D перепутаны.	• Проверить, что монитор Renfert 2D/3D подключен к разъему 3D, а дополнительное устройство воспроизведения 2D - к разъему 2D.
Нет 3D-изображения на подключенном телевизоре.	• Ошибки нет! На телевизорах могут воспроизводиться только 2D-изображения	• Если на дополнительном мониторе требуется 3D-изображение, необходимо использовать HDMI-разветвитель EASY view 3D вместе со вторым монитором Renfert 2D/3D (поставляется по опции).
Нет изображения на подключенном устройстве воспроизведения 2D.	• Устройство воспроизведения 2D не поддерживает Full-HD. • Неправильные настройки устройства. • Настроен неправильный вход сигнала на устройстве воспроизведения 2D.	• Использовать устройство воспроизведения 2D, способное поддерживать Full-HD. • Проверить настройки устройства воспроизведения 2D (например: 1080p60). • Проверить настройки, при необходимости свериться с инструкцией по эксплуатации устройства воспроизведения 2D.

RU

10 Технические характеристики

10.1 Головка (вкл. кронштейн)

Номинальное напряжение:	**100 / 120 / 230 В**
Допустимое сетевое напряжение:	100 - 240 В
Сетевая частота:	50 / 60 Гц
Потребляемая мощность:	13.5 Вт
Разрешение видео:	Full-HD (1920 x 1080)
Фокусное расстояние:	430 мм [17 дюймов]
Увеличение:	15- / 20-кратное
Освещенность примерно:	40.000 люкс
Цветовая температура:	5.000 Кельвин
Объем памяти USB-накопителя:	4 Гб
Количество сохраняемых изображений примерно:	600
Макс. длина видеоряда примерно:	15 мин.
Макс. расстояние между точкой крепления кронштейна и центром монитора:	615 mm [24.2 inch]
Радиус действия кронштейна:	850 мм [33.5 inch]
Макс. толщина столешницы с универсальным зажимом:	18 - 74 мм [0.71 - 2.92 дюймов]
Макс. толщина столешницы с винтовым зажимом:	макс. 26 мм [1.02 дюймов]
Вес (вкл. кронштейн):	2,1 kg [4.63 lbs]
Вес (Головка):	0,7 kg [1.54 lbs]

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

10.2 Монитор

Номинальное напряжение:	100 / 120 / 230 V
Допустимое сетевое напряжение:	100 - 240 V
Сетевая частота:	50 / 60 Hz
Потребляемая мощность:	25 W
Разрешение экрана:	1920 x 1080 пикселей
Размеры вкл. подставку (ширина x высота x глубина):	511 x 377 x 170 мм [20.12 x 14.84 x 6.69 дюймов]
Диагональ экрана:	546,1 мм [21.5 дюймов]
Вес (вкл. блок питания):	3,65 kg [8.0 lbs]

11 Гарантия

При надлежащем использовании Renfert предоставляет Вам на все части устройства **гарантию сроком на 3 года**.

Условием для предоставления гарантии является наличие оригинального чека дилера.

Гарантия не распространяется на детали, подверженные естественному износу (изнашивающиеся детали), а также расходные материалы. Эти детали отмечены в списке запасных частей.

Гарантия не действует в случае ненадлежащего использования, при несоблюдении указаний по эксплуатации, чистке, уходу и подключению, в случае ремонта собственными силами или ремонта, выполненного не официальными дилерами, при применении запасных частей других производителей и в случае вмешательств и использования в иных целях, отличных от описанных в инструкции по применению.

Гарантийные услуги не являются основанием для продления гарантии.

12 Указания по утилизации

12.1 Утилизация устройства

Утилизация устройства должна выполняться специализированной фирмой. При этом необходимо информировать специализированную фирму о вредных для здоровья остатках в устройстве.

12.1.1 Указания по утилизации для стран ЕС

Для сохранения и защиты окружающей среды, предотвращения загрязнения окружающей среды и улучшения вторичного использования сырья (переработка), Европейская комиссия издала директиву, согласно которой электрические и электронные устройства должны приниматься производителем назад, чтобы выполнить надлежащую утилизацию или отправить на переработку.



Устройства, отмеченные данным символом, не могут поэтому быть утилизированы внутри Европейского Союза как несортированные городские отходы.

Пожалуйста, свяжитесь с Вашими местными органами власти для получения информации по надлежащей утилизации.

12.1.2 Специальные указания для клиентов в Германии

В случае с электроприборами Renfert речь идет об устройствах для коммерческого использования.

Данные устройства нельзя сдавать в местные пункты сбора электроприборов, они принимаются назад непосредственно фирмой Renfert.

Об актуальных возможностях возврата см. информацию в Интернете по адресу: **www.renfert.com**

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Hochaktuell und ausführlich auf ...
Up to date and in detail at ...
Actualisé et détaillé sous ...
Aggiornato e dettagliato su ...
La máxima actualidad y detalle en ...
Актуально и подробно на ...

www.renfert.com

Renfert GmbH • Untere Gießwiesen 2 • 78247 Hilzingen/Germany
Tel.: +49 7731 82 08-0 • Fax: +49 7731 82 08-70
www.renfert.com • info@renfert.com

Renfert USA • 3718 Illinois Avenue • St. Charles IL 60174/USA
Tel.: +1 6307 62 18 03 • Fax: +1 6307 62 97 87
www.renfert.com • info@renfertusa.com
USA: Free call 800 336 7422

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

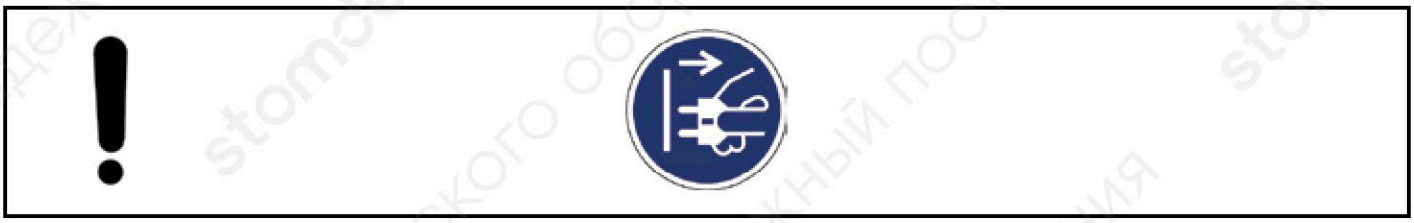
stomdevice

Renfert

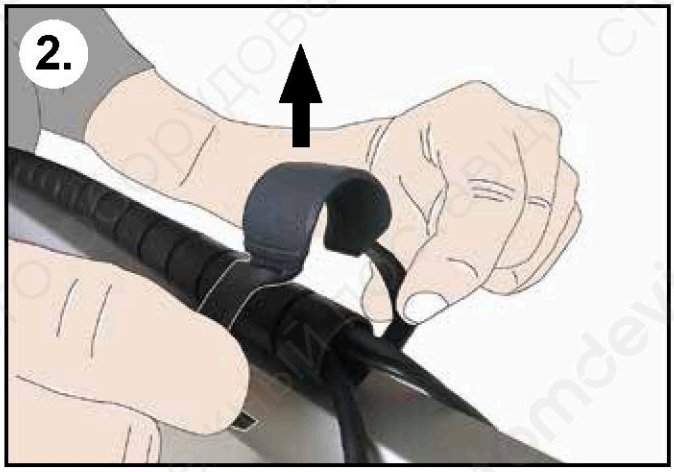
making work easy

Montageanleitung • Assembly Instruction • Instruction d'installation • Istruzioni l'istallazione • Instrucciones de montaje • Руководство по монтажу

Kabel herausnehmen • Removing the cable • Retirer le câble • Togliere il cavo • Retirar el cable • Вынуть кабель



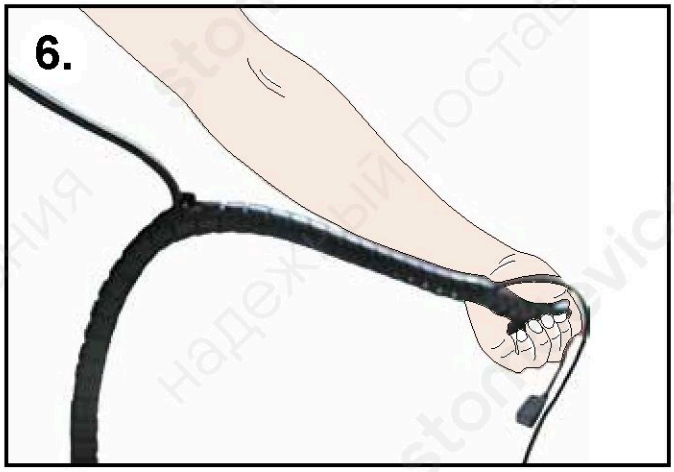












21-6888 21022018

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Kabel einziehen • Laying the cable • Insérer le câble • Inserire il cavo • Instalar el cable • Вставить кабель

7.



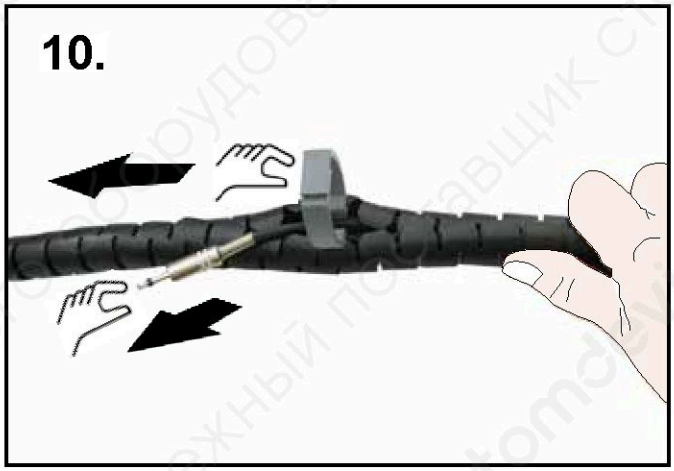
8.



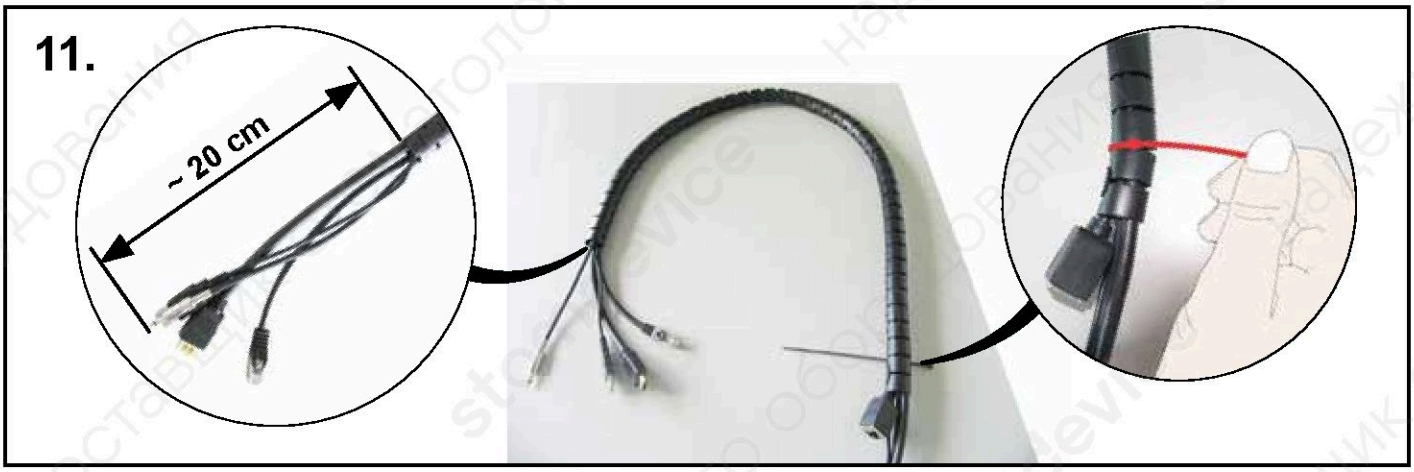
9.



10.



11.



12.



13.



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Hochaktuell und ausführlich auf ...
Up to date and in detail at ...
Actualisé et détaillé sous ...
Aggiornato e dettagliato su ...
La máxima actualidad y detalle en ...
Актуально и подробно на ...

www.renfert.com

Renfert GmbH • Untere Gießwiesen 2 • 78247 Hilzingen/Germany
Tel.: +49 7731 82 08-0 • Fax: +49 7731 82 08-70
www.renfert.com • info@renfert.com

Renfert USA • 3718 Illinois Avenue • St. Charles IL 60174/USA
Tel.: +1 6307 62 18 03 • Fax: +1 6307 62 97 87
www.renfert.com • info@renfertusa.com
USA: Free call 800 336 7422

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ